

Ответ FILA на письмо Исы Гамбулатова

написано Movladi ABDOULAEV | 14.06.2014

Неделю назад судья международной категории по спортивной борьбе Иса Гамбулатов направил руководству FILA и CELA письмо относительно махинаций с документами и занижения возраста спортсменами для участия в юношеских соревнованиях. Письмо по этой же проблеме отправил в FILA и главный тренер юношеской сборной Бельгии Шамиль Тайсумов. На днях они получили ответы из главной борцовской конторы. Так как содержание писем для Гамбулатова и Тайсумова от работника лицензионного отдела FILA одинаковое, приводим здесь одно письмо и его перевод.

[gview
file=»http://wsport.su/wp-content/uploads/2014/06/Cher-Monsieur-Gamboulatov.docx»]

Перевод:

Уважаемый г-н Гамбулатов,

Мы получили сегодня ваше письмо и благодарим вас за него. Г-н Шамиль Тайсумов написал нам на прошлой неделе по той же проблеме и мы ему ответили вчера.

Мы хотели бы проинформировать вас, что никакая лицензия не выдается борцам без предоставления копии его паспорта. Это новое правило было введено в 2009 году и сильно помогло нам в борьбе против фальсификаций с возрастом и гражданством спортсменов. Более того, теперь лицензии обязательны и для юношей, чего раньше не было, и это дает нам возможность дополнительного контроля.

Тем не менее бывает, что для получения лицензии спортсмен подает нам копию паспорта, а на следующий год этот же борец предоставляет копию другого паспорта с другой датой рождения. В таком случае, борец немедленно дисквалифицируется на время,

для контакта с его национальной Федерацией и запроса официально заверенного и переведенного документа о рождении, чтобы проверить дату рождения спортсмена. Если мошенничество подтверждается, то борец дисквалифицируется, а Федерация подвергается штрафу.

Разумеется, мы ждем появления биометрических паспортов, которые помешают подобным фальсификациям, так как будет очень трудно получить второй такой паспорт с иной датой рождения.

Если у вас имеются сомнения насчет какого-либо спортсмена или уверены в фальсификации, можете сообщить нам об этом и мы проведем расследование.

Надеемся, г-н Гамбулатов, что мы ответили на ваши вопросы, можете обращаться для любой дополнительной информации, желаем всего наилучшего.

Юдит Дюшу

Лицензионный отдел FILA